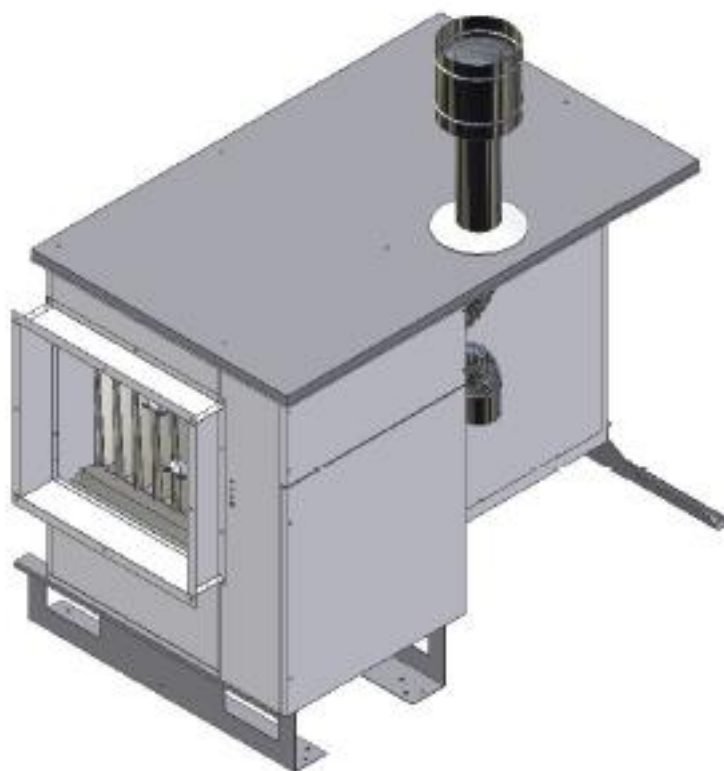


ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Газовые воздухонагреватели
для установки вне помещений с атмосферной горелкой
и центробежным вентилятором

UTK UTK-S UTK-2 UTK-2S



Если в данной дополнительной инструкции не указано иначе, при подключении, эксплуатации и техническом обслуживании приборов серии UT типа 131-MN действуют требования, которые приведены в настоящей инструкции

Глубокоуважаемый Клиент,

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и выбор воздухонагревателя фирмы **TECNOCLIMA**. Вы будете довольны, так как данное новое, современное высококачественное изделие работает очень тихо и обеспечивает надежность при продолжительной эксплуатации преимущественно при обеспечении Вами регулярного технического обслуживания специалистами авторизованного центра по обслуживанию приборов **Tecnoclima**, которые подготовлены именно для обслуживания воздухонагревателей данного типа и порученную работу выполняют наиболее эффективно и за наименьшие расценки, а, при необходимости, обеспечивают Вас искомыми запчастями.

В данной инструкции приведены важные указания и предложения помогут Вам легче подключить Ваш воздухонагреватель и будут способствовать обеспечению наилучшей его эксплуатации.

Искренне благодарим.

TECNOCLIMA S.p.A.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ СООТВЕТСТВИИ

Воздуонагреватели соответствуют требованиям регламентов:

- **98/37/CEE** Совета ЕЕО по машиностроению;
- **90/396/CEE** Совета ЕЕО по газовым приборам;
- **73/23/CEE** Совета ЕЕО по низковольтным электрическим приборам.

НОМЕР РЕГИСТРАЦИИ

Номер регистрации **CE** указан на этикетке **ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ**

НАЗНАЧЕНИЕ

В настоящей инструкции представлены воздухонагреватели нижеуказанных типов, указана область применения и соответствие товарной маркировки типовым обозначениям.

Тип	Приборы, оснащены одной ступенью нагрев. мощности		Приборы, оснащены двумя ступенями нагрев. мощности					
	Обеспечив. станд. высоту подачи обозначение	Обеспечив. повышен. высоту подачи № для заказа и код	Обеспечив. станд. высоту подачи обозначение	Обеспечив. повышен. высоту подачи № для заказа и код				
1	UTK 26	3TIDEC026	UTK 26-S	3TIDEV026	UTK 26-2	3TIDE2X026	UTK 26-2S	3TIDE24026
2	UTK 36	3TIDEC036	UTK 36-S	3TIDEV036	UTK 36-2	3TIDE2X036	UTK 36-2S	3TIDE24036
3	UTK 46	3TIDEC046	UTK 46-S	3TIDEV046	UTK 46-2	3TIDE2X046	UTK 46-2S	3TIDE24046
4	UTK 66	3TIDEC066	UTK 66-S	3TIDEC5066	UTK 66-2	3TIDE2Y066	UTK 66-2S	3TIDE25066
5	UTK 86	3TIDEC086	UTK 86-S	3TIDEC5086	UTK 86-2	3TIDE2Y086	UTK 86-2S	3TIDE25086
6	UTK 106	3TIDECJ0106	UTK 106-S	3TIDEC5106	UTK 106-2	3TIDE2Y106	UTK 106-2S	3TIDE25106

ТИПЫ ПРИБОРОВ, ОСНАЩЕННЫХ ОДНОЙ СТУПЕНЬЮ НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ МОЩНОСТИ

Данные воздухонагреватели при эксплуатации обеспечивают нагрев постоянной мощностью и подачу потока воздуха только одной фиксированной скоростью. Приборы каждого типа могут поставляться как для стандартной, так и для повышенной высоты подачи.

ТИПЫ ПРИБОРОВ, ОСНАЩЕННЫХ ДВУМЯ СТУПЕНЯМИ НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ МОЩНОСТИ

При эксплуатации данных воздухонагревателей обеспечивают выбор двух нагревательных мощностей: **MAX** – наибольшую и **MIN** – наименьшую, однако подачу потока воздуха они обеспечивают только одной фиксированной скоростью. Приборы каждого типа могут поставляться как для стандартной, так и для повышенной высоты подачи.

ГАРАНТИЯ

На данные воздухонагреватели распространяется СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ГАРАНТИЯ производителя, срок которой исчисляется со дня продажи, которую потребитель должен подтвердить предъявлением квитанции покупки; при отсутствии квитанции у потребителя срок гарантии исчисляется со дня изготовления прибора. Условия гарантии детально изложены в гарантийном сертификате, который поставляют вместе с прибором. Мы рекомендуем внимательно прочесть данные условия.

СОДЕРЖАНИЕ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

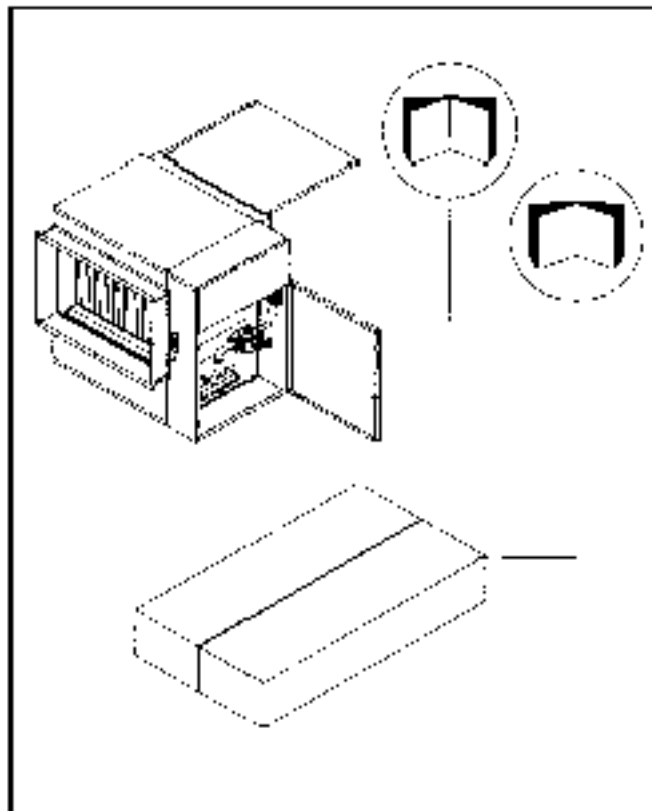
Содержание комплекта воздухонагревателя:

- инструкция воздухонагревателя;
- гарантийный талон;
- комплект для переключения на сжиженный газ.

Комплект подключения для установки вне помещения

Содержание комплекта:

- верхняя крышка и три дистанционные держатели;
- \varnothing 150 мм 90 ° колено для контура всасывания воздуха к горелке;
- Комплект для удаления продуктов сгорания: \varnothing 100 мм 90 ° колено, 1 шт.; ветровая защита – наконечник для защиты от ветра и атм. осадков, 1 шт.; ветровая защита (wetterkragen), 1 шт.; измерительный отвод для отбора проб;
- настоящая дополнительная инструкция;
- новая этикетка данных подключенного контура газа, которую при завершении переключения на другой газ наклеивают над этикеткой прежней настройки.



СБОРКА КРЫШИ

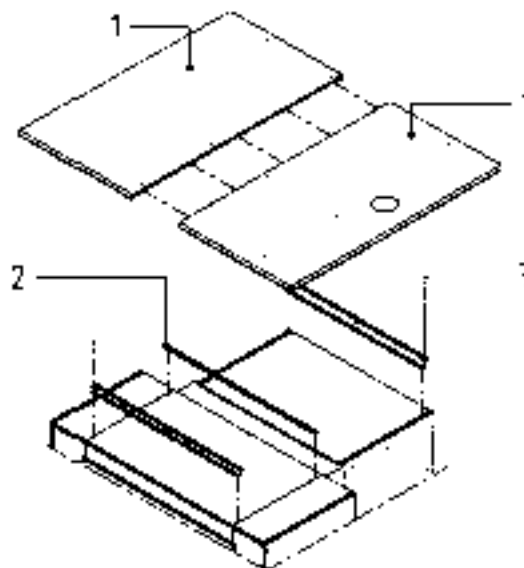
Сборка и крепление крыши

Комплект поставки воздухонагревателей 1-2-3 типов содержит одно-панельную крышу 1, а комплект воздухонагревателей 4-5-6 типов содержит из двух панелей собираемую крышу 1. Собирать следует следующим образом:

- оба панели 1 стыкуют и крепят болтами крепления жести «саморезами» так, как показано на данном рисунке; место стыка герметизируют силиконом.

Крышу надевают и крепят следующим образом:

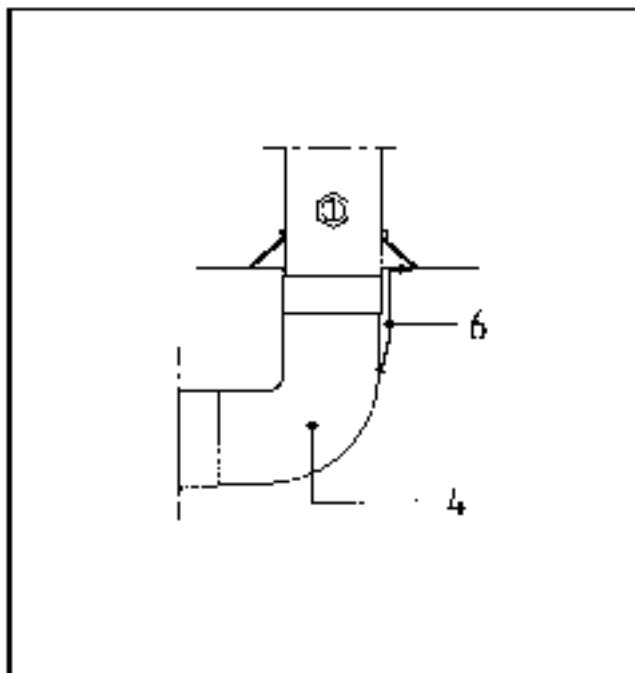
- следует вывинтить в углах верхних панелей винченные передние болты и этими болтами к воздухонагревателю прикрепить более короткие передние дистанционные держатели 2;
- следует вывинтить в углах верхних панелей винченные задние болта и этими болтами к воздухонагревателю прикрепить задний дистанционный держатель 3;
- крышу 1 к дистанционным держателям следует прикрепить приложенными болтами.



В комплекте подключения прибора вне помещения имеются все элементы конструкции. Которые необходимы для удаления продуктов сгорания и всасывания свежего воздуха.

1. Удаление продуктов сгорания

- На наконечник контура трубопровода удаления продуктов сгорания наденьте \varnothing 100 мм 90 ° колено 4;
- приложенными болтами крепления жести «саморезами» к крыше прикрепите скобу 6;
- ветровую защиту (wetterkragen) 1 вставьте в отверстие крыши 2, следует обратить внимание на направление;
- герметизирующим приспособлением 5 оснащенный измерительный вывод для отбора проб вмонтируйте в специальное отверстие отбора проб продуктов сгорания, которое находится в корпусе ветровой защиты 1;
- наконечник 1 (female) вставьте в колено 4 (male).
- сверлом диаметра \varnothing 3,2 мм в корпусе колена 4 просверлите дырочку; при сверлении вместо шаблона следует использовать скобу 6 и в последующем ее прикрепить приложенными болтами.



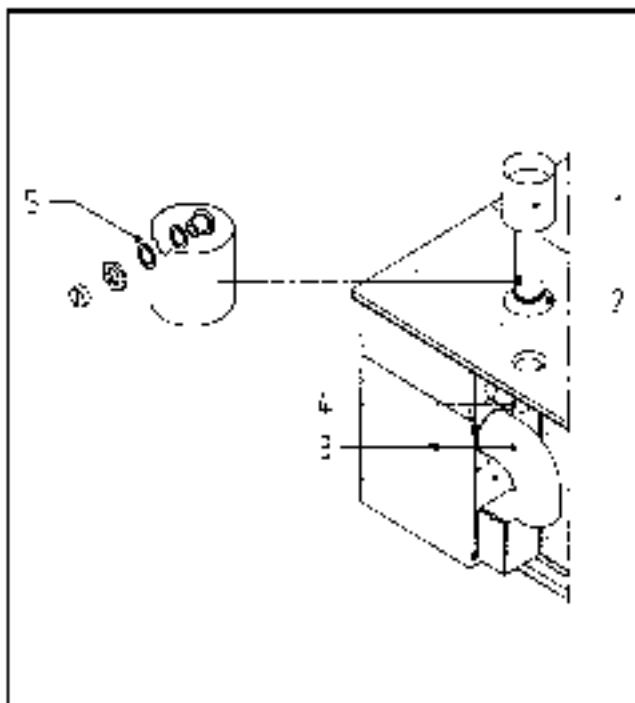
2. Всасывание воздуха, который необходим для горения

90 ° колено 3 наденьте на трубу контура трубопровода подачи свежего воздуха к горелке, а другой конец колена поверните вниз. Этим предупредите попадание атмосферных осадков во внутрь воздухонагревателя.



ВНИМАНИЕ!

При потребности к оснастке контуров трубопроводов удаления продуктов сгорания и/или подачи свежего воздуха других конструкций, просим обращаться к производителю Tesproclima, который имеет широкий выбор различной оснастки и может удовлетворить искомую потребность.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Воздухонагреватели для стандартной и увеличенной высоты подачи

таблица

Технический параметр	Тип						
	1	2	3	4	5	6	
Максимальная тепловая нагрузка	25,4	33,8	46,3	65,0	85,0	104,7	MW
Максимальная номинальная тепловая мощность,	21,844	29,068	39,818	55,900	73,100	90,042	kcal/hval
Тепловой к.п.д.	23,0	30,5	41,7	58,6	76,6	94,3	MW
Максим. поток теплого воздуха при +15 °С, м³/час (н.)	19,780	26,230	35,962	50,396	66,876	81,088	kcal/hval
Максим. увеличение температуры (ΔТ), °С	90,1	90,2	90,1	90,1	90,1	90,1	%
Минимальная номинальная тепловая мощность, кВт	1,820	2,520	4,100	5,900	7,900	8,750	Mm³/hval
(только в приборах двух степеней мощности)	37	31	30	30	29	32	K
Миним. увелич. т-ры (ΔТ) * , К	15,8	21,0	28,8	40,5	52,9	65,2	MW
Обеспечиваемое статич. давление (при станд. исп.), Па	13588	18060	24788	34830	46494	59052	kcal/hval
Обесп. статич. давление (при увелич. высоте подачи), Па	25	21	20	20	20	22	K
Температуры срабатывания термостатов:	200						Pa
- термостата TR (деблокируется автоматически), °С	500	450	40	470	440	500	Pa
- термостата LM (деблокируют вручную), °С							
- датчика температуры SND (деблок. автоматический), °С							
Функции таймера вентилятора:							
- задержка включения вентилятора, сек.							
- задержка выключения вентилятора, мин.							
Знач. срабат. регулятора давления "пресостата", мбар							
Остат. высота подъема всасывающего вентилятора, Па	0,25	0,50	0,25	1,95	0,40	0,70	mbar
Центробежный вентилятор:	70	70	70	70	160	115	Pa
- тип	AT 10-8	AT 12-9	AT12-12	AT 12-9	AT12-12	AT12-12	
- количество, шт.	1	1	1	2	2	2	шт.
Напряжение электрической сети 50 Гц, ВV	230V	230V	230V	400V 3N	400V 3N	400V 3N	50Hz -
Эл. мощность двигателя вентилят. станд. высоты подачи, кВт	0,5	0,5	0,5	0,750	1,100	1,500	MW
Эл. мощность двигателя вент. увелич. высоты подачи, кВт	0,5	0,75	1,1	1,5	2,2	3,0	MW
Макс. ток двигателя вентилят. станд. высоты подачи, А	3,7	3,7	4,0	2,0	2,8	3,6	A
Макс. ток двигателя вент. увелич. высоты подачи, А	4,0	4,7	7,5	3,6	5,0	6,5	A
Класс электрозащиты	II						IP
Категория газовых приборов	II						
Тип конструкции подключения	B ₂₂ -C ₁₂ -C ₁₂						
Условия эксплуатации:							
- температура окружающей среды, °С	-15 / +40						°C
- удельная влажность воздуха (и отсутствие конденсата), %	70						%
Вес прибора станд. высоты подачи, кг	150	168	196	245	316	351	kg
Вес прибора увелич. высоты подачи, кг	150	170	199	249	323	358	kg
Требования при применении природного газа Erdgas H G20							
- количество сопел, шт.	1	1	1	2	2	4	шт.
- диаметр отверстия сопла, мм/100	410	480	565	500	540	490	mm/100
- давление в контуре привода газа, мбар	20						mbar
- максимальное давление в соплах, мбар	13,0	13,0	13,0	10,0	13,0	10,5	mbar
- мин. давление в соплах * , мбар	7,0	6,5	6,5	7,0	6,5	5,0	mbar
- максимальный расход газа (1), м³/час (н.)	2,55	3,39	4,66	6,52	8,53	10,51	Mm³/hval
- мин. расход газа * , (1) м³/час (н.)	1,79	2,38	3,25	4,57	5,97	7,35	Mm³/hval
Пропан G31 – давление в приводе газа, мбар	50						mbar
- макс. давление в соплах при макс. мощности, мбар	35,0	35,5	35,5	34,5	35,5	34,5	mbar
- мин. давление в соплах при мин. нагрузке * , мбар	18,0	18,5	18,0	18,0	18,0	18,5	mbar
- максимальный расход газа (2), м³/час (н.)	0,98	1,30	1,78	2,50	3,27	4,08	Mm³/hval
л/час	1,97	2,63	3,60	5,05	6,60	8,13	kg/hval
- мин. расход газа * (2), м³/час (н.)	0,68	0,91	1,25	1,75	2,29	2,82	Mm³/hval
л/час	1,38	1,84	2,52	3,53	4,62	5,69	kg/hval
бутан G30 – давление в приводе газа, мбар	2,72	3,62	4,94	6,04	9,08	11,19	kg/hval
- макс. давление в соплах при макс. мощности, мбар	50						mbar
- мин. давление в соплах при мин. нагрузке * , мбар	29,0	29,0	28,5	29,0	29,0	28,5	mbar
- максимальный расход газа (3), м³/час (н.)	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	16,5	mbar
л/час	0,74	0,99	1,35	1,91	2,49	3,07	Mm³/hval
- мин. расход газа * (3), м³/час (н.)	2,00	2,67	3,65	5,13	6,70	8,26	kg/hval
л/час	3,48	4,62	6,34	8,89	11,63	14,39	kg/hval
л/час	0,52	0,69	0,96	1,33	1,74	2,15	Mm³/hval
кг/сек.	1,40	1,87	2,66	3,69	4,69	5,78	kg/hval
Поток эмиссии продуктов сгорания, кг/сек.	2,08	3,24	4,43	6,23	8,14	10,03	kg/hval
	0,0139	0,0185	0,0253	0,0356	0,0465	0,0573	kg/s

* - только в приборах двух степеней мощности нагрева

- | | |
|--|--|
| 1) при давлении воздуха 1013 мбар и т-ре газа 15 °С
калорийность газа < 8570 ккал/м³ (н.) | 3) при давлении воздуха 1013 мбар и т-ре газа 15 °С
калорийность газа < 29330 ккал/м³ (н.) - 10905 ккал/кг -
6285 ккал/л |
| 2) при давлении воздуха 1013 мбар и т-ре газа 15 °С
калорийность газа < 22360 ккал/м³ (н.) - 11070 ккал/кг -
5635 ккал/л | |



Tecnoclima S.p.A. - 38057 PERGINE VALSUGANA (TRENTO) ITALIEN
Viale dell'Industria, 19
Tel. (0461) 53 16 76 Fax (0461) 51 24 32
www.tecnoclimaspa.com
tecnoclima@tecnoclimaspa.com

Так как фирма стремится постоянно совершенствовать дизайн, габариты и технические показатели своей продукции, изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять приведенные технические показатели, комплектность и принадлежность